



FlaskPosten-PulloPosti



2015-12-18 • Godby Shipping • personaltidning • henkilöstölehti • 2016/1

FlaskPosten utbildningsspecial



TRANSFENNICA

I den så kallade Manilla-konventionen skärps kraven på vidareutbildning av sjömän.

Nyckeldatumet är 1.1.2017. Senast då gäller det att ha allt i skick för att kunna fortsätta segla. Fokus i det förnyade regelverket ligger på säkerhet, både den egna och andras.

Från rederiets sida är vi positiva till satsningen på vidareutbildning i dessa viktiga frågor och vi har redan ordnat ett antal skraddarsydda kurser i säkerhetscentret i Mariehamn.

Flera kurser kommer. Förutom viktig säkerhetsträning innebär kurstillfällena också ett utmärkt tillfälle att träffa andra anställda från det egna eller andra av rederiets fartyg.

Mera detaljer om Manilla-konventionen längre bak i FlaskPosten. Vi har under 2015 haft rätt mycket kursverksamhet, se sidan 2-3.

Gänget på personalavdelningen finns för att hjälpa till. Kontakta dem om du undrar över något.

Catty Ramsay

- catty.ramsay@godbyshipping.fi
- +358-18-528287
- +358-40-5718734

Sara Ibrahim

- sara.ibrahim@godbyshipping.fi
- +358-18-528296
- +358-457-3449339

Sari Törnroos

- sari.tornroos@godbyshipping.fi
- +358-18-528285
- +358-40-9007096

Eva Mikkola-Karlström

- eva.mikkola@godbyshipping.fi
 - +358-18-528284
 - +358-50-5267004
- ☒ Dan

Misana, Misida och Miranda kör för Transfennica

Misana, Misida och Miranda är alla tidsbefraktade till Stena RoRo för 2-3 år plus optioner. Det har nu blivit klart att Stena vidarebefraktar (relet) alla tre fartygen till Transfennica och att de kommer att användas i deras linjetrafik på Östersjön och Nordsjön.

Miranda har redan levererats till Stena och används för tillfället i Balerarias trafik mellan Algeciras och Tanger Med till slutet av december. Därefter går hon norrut och påbörjar i början av januari 2016 den nya trafiken för Transfennica.

Misana och Misida går direkt in i Transfennicas trafik efter återleverans från UPM/Finnlines i början av januari 2016.

Exakt vilka rutter de olika fartygen kommer att köra på är ännu inte klart men Transfennica använder för tillfället hamnarna Kotka, Hangö, Raumo, Paldiski, St Petersburg, Gdynia, Lübeck, Antwerp och Tilbury.

Mera information www.stenaroro.com och www.transfennica.com.
☒ Dan

Dockningar 2016

Mistral kommer att dockas på Damen Shiprepair & Conversion i Rotterdam den 7-14 februari 2016.

Link Star dockas under våren 2016, var ännu inte klart.
☒ Micke F



Befraktningsläget

Roro-flottan i världen består av ca 500 fartyg. Orderboken är obefintlig medan 30-40 fartyg per år har skrotats under de senaste åren. Marknaden har därför saktat men säkert förbättrats och vi är nu i ett läge där det i stort råder balans mellan utbud och efterfrågan.

Våra senaste avtal eller utnyttjande av optioner visar tydligt att marknaden förbättrats och vi är tämligen nöjda med läget. Vi har nyligen gjort en 1+1 års förlängning med P&O för Mistral till klart stigande rat. Avtalet med Stena för Misana och Misida innebär en sänkning jämfört med tidigare avtal med UPM men ger ändå stabilitet och långsiktighet. Miranda avtal med Stena samt det snabba utnyttjandet av optionen var utan vidare positivt.

För Mimer och Midas är inget ännu klart efter maj-juni men vi har goda förhoppningar om att de ska fortsätta i Karibien.

Flera olika kunder har visat intresse för Link Star vilket självklart är positivt.

För Baltica har vi goda förhoppningar om fortsättning hos TransProCon till slutet 2016 och även längre. Köpet av Baltica känns därmed åtminstone hittills marknadsmässigt lyckat.

Befraktningsläget i sammanfattning

- Link Star t/c Nor Lines till mars 2016
- Baltica t/c TransProCon till juni 2016 + option till december 2016
- Mimer t/c Marinex till juni 2016 + option till juni 2017
- Midas t/c CMA CGM till maj 2016
- Mistral t/c P&O till december 2016 + option till december 2017
- Miranda t/c Stena RoRo till december 2017, vidarebefraktning till Transfennica
- Misana/Misida t/c Stena RoRo till december 2018 + option, vidarebefraktning till Transfennica

☒ Dan

Suomeksi - in English

See page 13 - katso sivu 8.



☒ Dan

Praktikant i kontoret

Hejhej, Fanny Huurne heter jag! Jag är en Hangö-tjej på 18 år som är tillfälligt bosatt på Åland där jag studerar företagsekonomi på Ålands yrkesgymnasium.

Jag har praktiserat på Godby Shipping kontoret i Mariehamn i två veckor. Trots den korta tiden har det varit lärorikt, intressant och framför allt roligt!

Jag har jobbat med allt från att assistera de anställda till att komma med personliga förbättringstips på hemsidor. Utöver det har jag även fått delta i olika möten och kurser. I år är det även jag som presenterar Ålands yrkesgymnasium på Sjöfartens dag. Tusen tack att jag fick vara här!

☒ Fanny

Redaktionsruta

Redaktör/toimittaja

Dan Mikkola

Översättning/
käännöstyö

Sari Törnroos

Catty Ramsay

Fanny Huurne

Upplaga/lukumäärä
450



Godby Shipping Ab

www.godbyshipping.fi

dan.mikkola@godbyshipping.fi

Kurser / Kurssit 2015

Lloyds Register Seminar, Mariehamn 28.1.2015

- Eva Mikkola-Karlström Office
- Dan Mikkola Office
- Gunnel Häggblom Office

Utvecklingssamtal-kurs, Mariehamn 11.2.2015

- Gunnel Häggblom Office
- Mikael Fredriksson Office
- Mikael Törnroth Office
- Sari Törnroos Office
- Eva Mikkola-Karlström Office
- Catty Ramsay Office
- Sara Ibrahim Office
- Johan Mickelsson Mimer
- Kenneth Lindeman Miranda

Befälsmöte, Åbo 19.3.2015

- Mats Tammi Midas
- Henrik Söderholm Midas
- Robert West Midas
- Olli Henriksson Midas
- Eric Lindblom Mistral
- Kenneth Lindeman Miranda
- Lari Leino Mistral
- Stefan Söderholm Link Star
- Leif Eklund Misana
- Martti Väänänen Misana
- Tomas Mikkola Mimer
- Voitto Happonen Mimer
- Ain Alvela Mimer
- Santeri Vikki Miranda
- Kalle Tuovinen Miranda
- Kristian Törnroth Misida
- Joachim Gripenberg Link Star
- Jonas Björklund Link Star
- Jussi Österman Misida
- Mikko Perhe Misida
- Dan Mikkola Office
- Eva Mikkola-Karlström Office
- Sari Törnroos Office
- Mikael Törnroth Office
- Mikael Fredriksson Office

Alandia Sjöförsäkringar, Mariehamn 26.3.2015

- Sari Törnroos Office
- Gunnel Häggblom Office
- Mikael Fredriksson Office
- Mikael Törnroth Office
- Eva Mikkola-Karlström Office
- Catty Ramsay Office
- Sara Ibrahim Office

Praktisk arbetsrätt ur ett arbetsgivarperspektiv, Mariehamn 14.4.2015

- Mikael Törnroth Office
- Sari Törnroos Office
- Eva Mikkola-Karlström Office
- Catty Ramsay Office

Ledarskapskurs, Mariehamn 10.4.2015

- Christer Johansson Office
- Dan Mikkola Office
- Eva Mikkola-Karlström Office
- Mikael Fredriksson Office
- Mikael Törnroth Office
- Sari Törnroos Office
- Catty Ramsay Office
- Gunnel Häggblom Office
- Sara Ibrahim Office

Befälsmöte, Helsingfors 16.4.2015

- Joakim Hentunen Midas
- Johan Sjöblom Midas
- Antti Lepistö Midas
- Joonas Karvinen Mistral
- Janne Lustig Mistral
- Richard Tokman Mistral
- Jonas Teir Link Star
- Joonas Honkanen Link Star
- Risto Lintunen Misana
- Niklas Törnqvist Misana
- Üllar Palmik Misana
- Sami Levander Misida
- Erik Koskinen Miranda
- Jarmo Tasa Miranda
- Toni Koivisto Miranda
- Dan Mikkola Office
- Eva Mikkola-Karlström Office
- Sari Törnroos Office
- Mikael Törnroth Office
- Christer Johansson Office
- Gunnel Häggblom Office
- Catty Ramsay Office

TM-Master V2 2 days workshop, Mariehamn 28.4.2015

- Christer Johansson Office
- Gunnel Häggblom Office
- Sara Ibrahim Office

Befälsmöte, Mariehamn 7.5.2015

- Dmitro Fisun Mimer
- Per Westman Mimer
- Johan Mickelsson Mimer
- Krister Stenbacka Misana
- Anders Blomberg Misana
- Christoffer Eriksson Misida
- Allan Kägu Mistral
- Janne Heijari Miranda
- Teppo Roos Miranda
- Jukka Harju Link Star
- Leif Sviberg Link Star
- Dan Mikkola Office
- Eva Mikkola-Karlström Office
- Sari Törnroos Office
- Mikael Törnroth Office
- Gunnel Häggblom Office
- Catty Ramsay Office
- Sara Ibrahim Office





Ledarskap och befälsmöten 2016

Under 2015 har vi i kontoret aktivt arbetat med ledarskap och kommunikation tillsammans med Birgitta Eriksson från AdderaMera. Birgitta har hållit kurser/ workshops och vi har även gått på individuell coaching med henne. Vi är nöjda med Birgitta, projektet fortsätter i kontoret och vi tar det vidare ut till er på fartygen genom att alla befälhavare deltar i en ledarskapskurs som ordnas dagen före befälsmötena.

Inför kursen ska en kommunikationsanalys göras. Analysen görs via internet och består av 24 frågor. Testet tar bara ca 10 minuter att göra. Alla i kontoret har gjort testet och det är intressant att se resultatet. Notera att det finns inga rätt eller fel i kommunikationsprofilen. Poängen är att tydliggöra att alla är olika och beroende på personlighetstyp så kommunicerar vi på olika sätt.

Genom ökade insikter om sig själv så har man lättare att förstå andra. Mera information om detta kommer direkt till berörda.

Notera platser och datum redan nu

Helsingfors

- Onsdag 30 mars ledarskapskurs (för befälhavare)
- Torsdag 31 mars befälsmöte (för befälhavare, överstyrmän, maskinchefer och I-maskinister)

Åland

- Onsdag 27 april ledarskapskurs
- Torsdag 28 april befälsmöte

Åbo

- Onsdag 18 maj ledarskapskurs
- Torsdag 19 maj befälsmöte

Välkomna!

☒ **Eva**

Vi gratulerar...

- Martti Vähä-Pietilä, Midas – 60 år den 7 december 2015
- Henrik Ekholm, Miranda – 50 år den 10 december 2015
- Dan Mikkola, Office – 50 år den 19 december 2015

Stort grattis önskar vi på Godby Shipping-kontoret!

☒ **Sara**



Kylmediekurs, Närpes 12.6.2015

- Kenneth Lindeman Miranda
- Robert West Midas

Näringslivsdagen, Mariehamn 27.8.2015

- Eva Mikkola-Karlström Office

Ledarskapskurs heldag, Mariehamn 17.9.2015

- Dan Mikkola Office
- Eva Mikkola-Karlström Office
- Christer Johansson Office
- Mikael Fredriksson Office
- Mikael Törnroth Office
- Gunnel Häggblom Office
- Sari Törnroos Office
- Catty Ramsay Office
- Sara Ibrahim Office
- Jerker Söderlund Office

LEAN, Mariehamn 25.9.2015

- Dan Mikkola Office
- Eva Mikkola-Karlström Office

STCW-Manila preparation - Refresher courses on Åland 5-7.10.2015

- Janne Heijari Miranda
- Jan Wassholm Mimer
- Joakim Hentunen Midas
- Johan Håkans Mistral
- Alekski Helin Mistral
- Joel Nyman Misana
- Christer Johansson Office
- Eric Lindblom Godby Shipping
- Martin Brandt Link Star
- Heidi Salmelin Miranda
- Ove Idman Midas
- Kenneth Nyström Midas
- Jonas Pettersson Link Star
- Martin Sundkvist Misida
- Erik Turakka Mimer

LEAN, Mariehamn 12.10.2015

- Dan Mikkola Office
- Eva Mikkola-Karlström Office

Löneräkndagen, Mariehamn 15.10.2015

- Sara Ibrahim Office

Ledarskapskurs heldag, Mariehamn 8.12.2015

- Dan Mikkola Office
- Eva Mikkola-Karlström Office
- Mikael Fredriksson Office
- Mikael Törnroth Office
- Christer Johansson Office
- Gunnel Häggblom Office
- Sari Törnroos Office
- Catty Ramsay Office
- Sara Ibrahim Office

STCW-Manila preparation - Refresher courses on Åland 2-4.11.2015

- Olli Henriksson Midas
- Per Westman Mimer
- Johan Mickelsson Mimer
- Teppo Roos Miranda
- Markus Lehrer Misida
- Joachim Gripenberg Mistral
- Anders Blomberg Misana
- Christoffer Eriksson Misida
- Johan Ridberg Miranda
- Simon Salmela Miranda
- Anders Wikström Misida
- Henrik Essen Mistral
- Jan Åkerberg Mistral
- Jan Eklund Misana
- Thomas Gustafsson Miranda

STCW-Manila preparation - Refresher courses on Åland 14-16.12.2015

- Mats Tammi Midas
- Håkan Karlsson Misana
- Niklas Törnqvist Misida
- Walter Nieminen Mistral
- Kristian Törnroth Misida
- Mats Nygård Miranda
- Johan Rönn Mistral
- Adrian Back Miranda
- Mikael Danielsson Midas
- Krister Stenbacka Misana
- Karl-Johan Holm Miranda
- Kirsi-Marja Mertala Midas
- Mikael Flink Miranda
- Sören Mattsson Misida
- Harry Saari Misana
- Niko Thörnroos Mimer

☒ **Sara**

Introduktionsdagar i kontoret

Vi håller introduktionsdagar i kontoret för befälhavare, överstyrmän, maskinchefer och I-maskinister vid byte av fartyg och/eller position samt för nyanställda. Under dagen går vi igenom ekonomi, säkerhet och miljö, försäkring och personalärenden. Så lite som befälsmötet men anpassat efter befattning och fartyg.

Målsättningen är att sprida information om vår verksamhet. Vi i kontoret får direkt input om hur ni gör och ser på saker ombord. Samtidigt lär vi känna varandra bättre, vilket leder till bättre kommunikation och samarbete. Dagarna är mycket givande. Ni som ännu inte varit - vi planerar in er under året!

Vi ses!

☒ **Eva**

Minuttävlingen

Vill man delta kan man registrera sig på www.mepa.fi/minuttavling där du, tillsammans med flera andra rederier och dess anställda, tävlar i flest antal träningsminuter. Vid slutet av året kommer en vinnare att koras i Minuttävlingen baserat på flest antal träningspoäng. Förra årets vinnare var m/s Miranda!

Som vinnare av "årets tryggaste arbetsplats 2015" belönades vi med en prischeck på 3.000 euro av Alandia Försäkringar.

Detta kommer år 2016 att fördelas som pris till deltagande fartyg/kontor i minuttävlingen enligt följande

- 1:a pris – 1.500 euro
- 2:a pris – 1.000 euro
- 3:e pris – 500 euro

Pengarna går till fritidskassan för att användas för något motionsrelaterat. Mer information om ForMare och Minuttävlingen finns på www.mepa.fi.

✉ Sara

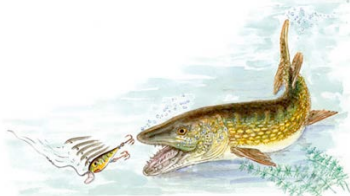


Fisketävling

Vår traditionella fisketävling – Godby Fishing Championship – ordnas nästa gång torsdagen den 1 september 2016.

Inbjudna är kunder, leverantörer, myndigheter och de befälhavare/maskinchefer som är hemma på ledigt.

✉ Dan



Försäkringar 2016

Vi har förnyat alla kaskoförsäkringar i Alandia. På P&I-sidan fortsätter Baltica i Skuld medan övriga fartyg har sin P&I i Gard.

✉ Eva

Förstärkning på marine management

För att förstärka vår organisation och förbättra planering, uppföljning och drift har från och med 1 februari 2016 anställt Johan Mickelsson som teknisk inspektör (technical superintendent).

Johan kommer närmast från Mimer som chief och var före detta länge på Eckerö Shippings Transporter.



Mikael F och Johan jobbar parallellt och sköter vardera fyra fartyg.

Mikael Fredriksson

- Misana/Misida
- Link Star/Baltica

Johan Mickelsson

- Mimer/Midas
- Mistral/Miranda

Vid dockningar, semesterar och annan frånvaro är Micke F och Johan ersättare för varandra.

På det här sättet hoppas vi kunna förbättra servicen mot er ombord och driva flottan ännu effektivare och i enlighet med vår policy

The company's policy is that the ships shall be well maintained, clean and in all respects in good condition and that good order is kept onboard. This will promote safety, environmental protection and a safe working environment. It also creates a positive image of the company.

The starting point for the planned maintenance is that the company owns ships until they are at least 35 years old and that breakdowns and unscheduled off-hire is avoided.

✉ Dan



Atlantic Star levererad

Atlantic Container Line, ACL, har tagit leverans av det första av sina fem nya conro-fartyg i generation fyra. Fartyget väntas gå i trafik över Atlanten i december.

Lördagen den 31 oktober ska fartyget lämna Hudong Zhonghua-varvet och få sitt namn, Atlantic Star, i Liverpool.

Fartyget får brittisk flagg. Under det första halvåret 2016 ska övriga fyra fartyg i serien levereras och när de är på plats ska Grimaldi-ägda ACL tillkänna ge en ny tidtabell för fartygen.

Det är sedan tidigare känt att Atlantic Star beräknas komma till Göteborg för första gången kring den 20 december och att ytterligare minst ett av fartygen får brittisk flagg.

Dagens ACL-flotta består av fyra fartyg, kallade generation tre eller G3, byggda 1984 och 1985.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-10-30

Nästa FlaskPosten kommer i maj 2016.

Bidrag mottages med tacksamhet!

SCA lägger om kursen

SCA Logistics flyttar sitt brittiska roro-anlöp till Sheerness på sydsidan av Themsens mynning.

Genom att byta distributionshub i Storbritannien från Tilbury, som ligger en bit längre in i Themsen, uppger SCA att bolaget kortar tiden för rundturen för roro-fartygen. Hur mycket tid som kapas framgår inte. Flytten är en del av en större omstrukturering av hela distributionsystemet.

– Förändringen är en del av en generell uppgradering av vårt distributions-system mellan Sverige, Storbritannien och den europeiska kontinenten, säger Magnus Svensson, vd SCA Logistics.

SCA Logistics har tre egna roro-fartyg, Obbola, Östrand och Ortviken. Fartygen är 170 meter långa, 23,5 meter breda, lastar 8.200 ton och kan göra 16 knop på sin slinga Umeå, Sundsvall, Oxelösund, London, Rotterdam, Helsingborg och upp till norra Sverige igen.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-10

Finnlines rekordbra

Finnlines noterar sitt starkaste kvartal någonsin med en vinst på 24,7 miljoner euro för månaderna juli till september.

Den kraftiga resultatförbättringen beror bland annat på lägre bunkerförbrukning på grund av effektiviserad operation, högre kapacitetsutnyttjande och minskade kostnader inom många områden.

Resultatet belastades av dockningar med installation av skrubberanläggningar och modifierade propulsionsystem under det första kvartalet.

– Resultatet för januari till september är en mycket stark prestation med beaktande av den bromsade tillväxten i den finska ekonomin, de ryska sanktionerna och uppgraderingsdockningar av 17 fartyg, kommenterar koncerndirektör Emanuele Grimaldi.

Samtidigt påpekar Grimaldi att koncernen har investerat över en miljard euro på sin flotta under de senaste tio åren och nu har den yngsta och modernaste flottan i Östersjön.

– Detta investeringsprogram är också kopplat till ett strategiskt beslut att äga alla fartyg och upphöra med att chartra in ett enda fartyg. Detta ger den flexibilitet som krävs för att operera fartygskapaciteten optimalt

Han säger vidare att Finnlines inte längre är beroende av en volatil chartermarknad och kan köpa kostnadseffektiva fartyg som bäst motsvarar kundernas behov.

Under de tre första kvartalen i år har Finnlines fartyg transporterat 472.000 lastenheter, 112.000 bilar (exklusive passagerarnas bilar på ro-paxfartygen) och 1,5 miljoner ton annat gods som inte kan mätas i enheter. Antalet bilar nästan fördubblades, medan i synnerhet volymerna av icke enhetsgods minskade. Det totala antalet passagerare på rederiets fartyg uppgick till 453.000, en marginell ökning jämfört med motsvarande period i fjol.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-13



DFDS ökar och flyttar

Till följd av ökad volymtillväxt flyttar danska DFDS runt fartygen på sina linjer. Omflyttningen påverkar bland annat Göteborgstrafiken.

Orsaken är bland annat att man mellan kvartal tre 2014 och kvartal tre 2015 har ökat fraktvolymer med 9 procent och passagerarvolymer med 11 procent.

Volymtillväxten gör nu att man stavar om bland sina fartyg på ett antal olika linjer – bland annat på linjerna mellan Göteborg och Storbritannien respektive Belgien, som är några av de linjer där volymerna har ökat.

– Det är ett intressant pussel att byta fartyg mellan linjer samtidigt som den befintliga trafiken ska upprätthållas, och inget som görs från en dag till en annan.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-24



Hoburgen lämnar Mariehamn

Roro-fartyget Hoburgen lämnade under torsdagen Mariehamns Västerhamn där hon legat vid kaj sedan sommaren år 2010 till följd av krisen i branschen.

Fartyget ska i första hand bogseras till Tallinn för upprustning och klassning innan hon går vidare till sina nya grekiska ägare.

Med Hoburgen borta blir Västerhamn ett kännetecken fattigare medan Rederi Ab Lillgaard förhoppningsvis blir någon euro rikare. Hoburgen har förutom ett ständigt landmärke på promenadurena varit en plats på vars utsida ett av Ålands bästa flundervatten funnits.

Kvar i rederiets flotta finns Fjärdvägen som sköter matartrafiken mellan Näden-dal och Långnäs, Largo som trafikerar på Medelhavet och Forte som är upplagd i Holland.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-12-03

Tallink säljer Superstar

Tallink har avtalat med Corsica Ferries om försäljning av bil- och passagerarfärjan Superstar.

Värdet på kontraktet uppges till 91,5 miljoner euro. Tallink chartrar tillbaka Superstar tills Tallinks LNG-drivna nybygge levereras från Meyer Turku i början av 2017. Tills dess fortsätter Superstar oförändrat sin trafik mellan Helsingfors och Tallinn.

Ägarbytet och inledning av chartern planeras till början av december 2015.

Tallink betalade 120 miljoner euro för Superstar när hon levererades av det italienska varvet Fincantieri 2008.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-10

Maersk lägger upp jätte

Maersk lägger upp ett av sina största containerfartyg, Triple-E. Därmed ligger 23 containerfartyg med en kapacitet över 7.900 teu upplagda enligt analysföretaget Alphaliner.

Containerbranschen har en längre tid dragits med fallande rater, inte minst på linjer mellan Asien och Europa, där Maersk uppges ha 40 procent av sin intjäning. Totalt är nu 263 fartyg, med en samlad kapacitet på 934.700 teu, upplagda. Det är den högsta siffran sedan krisåren 2009-2010.

Enligt Alphaliner skulle siffrorna ha sett ännu värre ut om det inte vore för att ett antal leveranser har skjutits på framtiden. Det faktum att Maersk nu tvingas lägga upp ett av sina senaste prestigebyggen tolkas i flera medier som att krisen nu börjar bli verkligt djup.

Officiellt ska Triple-E fartyget till att börja med ligga upplagt i sex veckor, över det kinesiska nyåret som alltid är lågsäsong för containertrafiken. Maersk Line har 20 fartyg i Triple-E serien, levererade mellan juli 2013 och juni 2015. Fartygen mäter 400 meter på längden och de är 59 meter breda. De har ett djupgående på 16 meter och de kan last över 18.000 20-fots containrar.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-03

Godby Shipping
jourtelefon
+358-50-5244 123

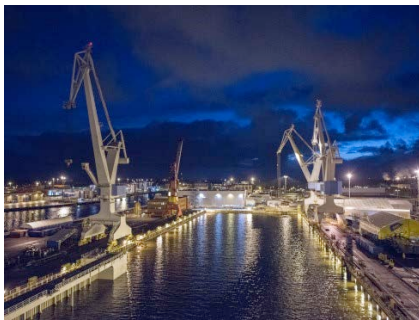
Raumovarvet alternativ för reparationer

När STX lade ner sin varvsverksamhet i Raumo såg framtiden dystert ut för varvet. Ett nytt varvsbolag Rauma Marine Constructions bildades emellertid 2014 med hjälp av regionala krafter och målsättningen är att återuppta nybyggnation av fartyg.

Som ett komplement till nybyggnation idkar varvet även reparationsverksamhet. En viktig milstolpe är dockningen av Silja Serenade, som inleddes den 10 november. Med undantag för isbrytare och marinens fartyg är Silja Serenade det första fartyget som det nya varvsbolaget dockar.

Rauma Marine Constructions arbetar nu på att få fler dockningar.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-12



Dåligt underhåll bakom maskinskador

Fyrtaktare har fler skador än tvåtaktare och v-motorer har 42 procent högre kostnader än raka motorer. Det visar Swedish Club i sin andra rapport om P&I-klubbens maskinskador.

Swedish Club skriver att största delen av alla maskinskador skulle kunna undvikas om de drabbade rederierna hade välfungerande ledningssystem ombord och iland.

Detta eftersom man ser att en stor del av maskinskadorna orsakas av relativt uppenbara brister som kontaminerad smörjolja och bunker, separatorer som inte körs och underhålls enligt tillverkarnas anvisningar och att maskiner inte underhålls enligt rekommendationer.

Dessutom ser klubben att besättningen ofta saknar erfarenhet och utbildning och man trycker uppprepade gånger i rapporten på vikten av att ha experter från maskintillverkarna på plats vid större överhållningar.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-12

Nordkalk tror på torrskrubber

Torrskrubbern är starkt på kommande som ett alternativ till de anläggningar som dominerar marknaden idag.

På den första dagen av Sjöfartsmässan vid sjöbefälsskolan Aboa Mare i Åbo presenterade Kjell Weppling på Nordkalk den senaste utvecklingen inom torrskrubbertekniken. Han säger att torrskrubbern är en färdig produkt och att anläggningar är i bruk på skogsproduktfartygen Cellus och Timbus, som går i trafik för Södra Cell, samt på det kanadensiska roro-fartyget Oceanex Connaigra. Kjell Weppling säger att torrskrubbertekniken redan är väl beprövad på anläggningar iland.

I en torrskrubber använder man släckt kalk som absorbent. I torrskrubbern används en granulerad produkt, små kulor av släckt kalk i fraktionen två till fem millimeter, bland annat för att slippa eventuella problem med kalkdamm.

Rökgaserna leds in genom reaktorn, som är fylld med absorbenten. Vidare består anläggningen av behållare för färsk respektive använd sorbent. – Det som skiljer den här metoden från alla andra alternativ är det att den inte flyttar svavlet från ett ställe till ett annat. Det fångas i absorbenten som vi sedan tar iland och strävar till att återanvända i olika industriella processer. Den fångar också partiklar effektivt.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-10-29

Svenskar beställer fyra LNG-tankers

Furetank, Älvtank och Thun beställer fyra LNG-drivna tankfartyg från Kina för leverans 2018 och 2019.

Fartygen får en dödvikt på 16.300 ton och lastar 20.000 kubikmeter. De är utvecklade av Furetank och FKAB och ska ha dual fuel-maskineri för både LNG och konventionellt bränsle.

Huvudmaskineriet får en effekt på 4.500 kW och fartygen blir 149,9 meter långa, 22,8 meter breda och får ett djupgående på 8,8 meter.

Fartygen ska byggas vid det kinesiska varvet Avic Dingheng Shipbuilding Ltd. vid floden Yangtze.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-25

Wärtsilä levererar till LNG-tanker

Det LNG bunker- och feederfartyg som byggs för Sirius Veder av varvet Royal Bodewes i Hoogezand, Nederländerna, utrustas med propulsionsanläggning från Wärtsilä.

Wärtsilä levererar till nybygget en sex-cylindrig Wärtsilä 34DF huvudmaskin som kan köras på antingen LNG eller diesel. Dessutom ingår i leveransen reduktionsväxel, axellinje, som lämpar sig för användning med miljövänliga smörjmedel samt propeller med ställbara blad.

Nybygget blir ett kombinerat bunker- och feederfartyg för LNG, med 5.800 kubiketers lastkapacitet. Leverans planeras till februari 2017 och därefter inleder fartyget en långtidsbefraktning för Skangass.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-09

Biobränsle från Nystad

Det finländska rederiet VG Shipping Oy inom Meriaura Group har invigt en ny produktionsanläggning för bioolja i Nystad.

Med sin nya produktionsanläggning för bioolja kan Meriaura Group utöka sin tidigare småskaliga produktion. Produktionen i den nya fabriken har inletts under sommaren och till hösten uppnås full kapacitet om mellan 30 och 40 ton olja om dagen. Investeringen uppgår till 1,5 miljoner euro.

Den produkt som framställs heter VG Marine EcoFuel med fiskrens och återvunna vegetabiliska oljor som råvara. Den svavelfria produkten kommer huvudsakligen att användas som fartygsbränsle och som eldningsolja. Oljan kan också blandas med fossilt dieselbränsle inom sjöfarten. Meriaura uppger att bränslet direkt kan ersätta tjockolja och efter vidare raffinering även marin gasolja eller dieselolja.

Inom Meriaura Group har man redan erfarenhet av att använda bränslet i egna fartyg.

– Ett inhemskt återvunnet biobränsle är inte enbart en miljögärning, det har också en nationalekonomisk betydelse. Vårt mål är att producera allt bränsle som vi själva använder på vårt fartyg Meri och de två lastfartygen av EcoCoaster-typ som vi tar leverans av nästa år, säger koncernchef Jussi Mälkiä.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-08-31

Liten effekt av SECA



Transportstyrelsen har studerat ett antal olika marknadsområden med potential att förändras till följd av de strängare svavelkraven. Under arbetet har man bland annat analyserat AIS-data för att kunna uppskatta konkreta förändringar i sjötrafiken.

I likhet med vad Marine Benchmark tidigare rapporterat pekar analysen av AIS-siffrorna på att trafiken bara verkar ha minskat marginellt i Östersjön efter SECA-direktivet. I faktiska siffror handlar det om att trafiken mellan kvartal 1-2014 och kvartal 1-2015 minskat med cirka 1 procent.

Inte heller priset som köpare av fartygs-transporter betalar har stigit till den nivå som befarades vid införandet av direktivet. Enligt Transportstyrelsen beror detta förmodligen på att bränslepriserna legat kvar på låga nivåer under första halvan av 2015.

Myndigheten poängterar också att flera rederier är på gång att installera nya system, däribland Stena Line med sitt metanolprojekt, och att ett flertal rederier satsar på skrubberinstallationer.

Totalt har 80 fartyg världen över installerat skrubbar, och av dessa har tre svenskegistrerade fartyg fått tillstånd att driftsätta skrubbersystem.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-03

Thuns nya sjösatt

I helgen sjösattes Thuns nya cementfartyg Greenland. Fartyget är den första torrlastaren i världen som drivs med LNG.

Fartyget är i stort sett färdigbyggt men avslutande delar kommer slutföras under november månad innan de provturerna inleds i december. Leverans sker innan årskiftet.

– Därefter ska vi slutföra de sista bitarna i det speciella självlossningssystemet som tagits fram av det norska cementföretaget KG Jebsen Cement. Antagligen kommer hon ut på marknaden någon gång under början av 2016, säger Henrik Källson.

Fartyget är 110 meter långt och med en dödvikt på 7.350 ton. Huvudmaskinen, Wärtsilä 34DF är av typen dual-fuel men tanken är att fartyget främst ska drivas av LNG. LNG-tanken är på 112,5 kubikmeter vilket väntas räcka till cirka två veckors operation.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-03
ESL beställer LNG-fartyg

Det finländska rederiet ESL Shipping utvecklar sitt långa samarbete med SSAB och tecknar ett nytt kontrakt om skeppningar av råvaror med den svenska ståljätten. För närvarande uppskattar parterna att kontraktet kommer att omfatta en årlig volym mellan sex och sju miljoner ton.

Med anledning av kontraktet beställer ESL två bulkfartyg om 25.600 dwt från Kina för totalt 60 miljoner euro.

Nybyggena byggs till svensk/finsk isklass 1A och utrustas med ett dual-fuel maskineri. Dessa energieffektiva bulkfartyg uppges bli de första i sitt slag och storleksklass som drivs med LNG.

Ordern placeras hos det kinesiska varvet Sinotrans & CSC Qingshan Shipyard och fartygen ska vara i trafik under första halvan av 2018. Designen har tagits fram i samarbete mellan ESL och konstruktionsbyrån Deltamarin.

Fartygen skräddarsys för kundens behov med fokus på effektiv lasthantering och flexibla lastrumslösningar. Skrovformen blir energieffektiv och har testats med omfattande modellförsök i öppet vatten av SSPA och i is av Aker Arctic.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-26



Prima säljer Celia

Torrlastfartyget Celia lämnar planenligt borgårederiet Prima Shippings flotta.

Fartyget är byggt 1986 i Nederländerna och har gått i trafik för Prima Shipping. Ny ägare är Maritime-Overseas i Panama och överlåtelsen skedde i Surte den 13 november.

Christian Grönqvist, vd för Prima, säger till Sjöfartstidningen att försäljningen av Celia inte i sig ger upphov till köp av ett ersättande fartyg.

– Vi köpte tidigare 3.000-tonnaren Prima Fortuna, byggd 1990 och redan då var vår avsikt att sälja Celia vid lämpligt tillfälle. Men Prima Shipping har fortfarande för avsikt att köpa in ett fartyg till i något skede.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-11-18

IMO tvistar om krånglig konvention

IMO:s generalförsamling diskuterar i dagarna om ballastkonventionen uppnått kraven för ratificering eller inte. Men det är en konvention med stora problem.

Den senaste veckan har IMO:s generalförsamling, IMO Assembly, räknat på huruvida ballastkonventionen har uppnått kraven för ratificering eller inte, i samband med att Indonesien ratificerade konventionen. Och allt handlar om hur man räknar.

För att ballastvattenkonventionen ska träda i kraft krävs det att minst 30 flaggstaterna med sammanlagt minst 35 procent av världens samlade grosstonnage har ratificerat konventionen. Och räknat i dagens siffror finns fler än 30 länder och 35 procent av tonnage.

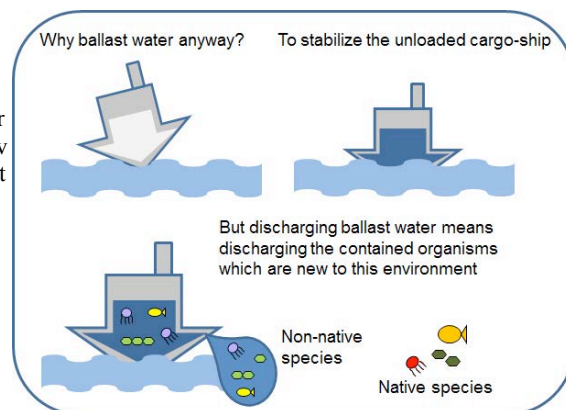
Besked om kraven på ratificering har uppnått väntas i slutet av denna vecka. Men det finns också stora problem med konventionen, menar Fredrik Larsson.

Ballastvattenkonventionen togs fram för att förhindra att mikroorganismer från en del av världshaven sprider sig, via fartygens ballastvatten, till andra delar av världen. Detta kan medföra att så kallade invasiva arter konkurrerar ut ursprungliga arter.

Men problemet är att de riktlinjer för godkännande av reningsutrustning som IMO sammanställt inte stämmer överens med själva konventionen, något som kan innebära problem för redare som vill installera ett ballastreningsystem ombord.

Idag finns knappt 60 reningsssystem som är godkända enligt IMO:s nuvarande riktlinjer. Men det finns inga garantier för att dessa system renar vatten enligt kraven som ställs i konventionen.

© Svensk Sjöfartstidning 2015-12-01





Misana, Misida ja Miranda Transfennican rahtaamina

Misana, Misida ja Miranda ovat aikarahdatut Stena RoRolle 2-3 vuodeksi plus optiot. Se on nyt selvinnyt, että Stena edelleen rahtaa kaikkia kolmea alusta Transfennicalle ja että niitä käytetään heidän linjaliikenteessään Itämerellä ja Pohjanmerellä.

Miranda on jo luovutettu Stenalle ja ajaa nykyisin Balerian liikenteessä Algecirasekn ja Tanger Med väliä joulukuun loppuun saakka. Sen jälkeen hän suuntaa kohti pohjoista ja aloittaa Transfennican uudessa liikenteessä tammikuun alussa 2016.

Misana ja Misida aloittavat heti Transfennican liikenteessä palauduttuaan UPM/Finnlinesin liikenteestä tammikuun alussa 2016.

Tarkkaa tietoa laivojen reiteistä ei vielä ole, mutta tällä hetkellä Transfennica käyttää seuraavia satamia Kotka, Hanko, Rauma, Paldiski, Pietari, Gdynia, Lübeck. Antwerp ja Tilbury.

Lisätietoa www.stenaroro.com ja www.transfennica.com.

☒ Dan



Perehdytyspäivät konttorissa

Järjestämme konttorissa perehdytyspäiviä päälliköille, yliperämiehille, konepäälliköille ja I-konemestareille aluksen vaihtamisen yhteydessä tai ylennyksen myötä, sekä myös uusille työntekijöille. Päivän aikana me käymme läpi aiheita koskien taloutta, turvallisuutta ja ympäristöä, vakuutuksia ja henkilökuntaa.

Pienmuotoinen päällystön kokous, jossa tietopaketti mukautetaan asemaan ja alukseen. Päämääränä on levittää tietoa toiminnastamme. Siten konttoriväki saa suoraa palautetta, miten laivaväki tekee ja näkee asioita. Saman aikaan opimme tuntumaan toisiamme paremmin, joka johtaa parempaan kommunikaatioon ja yhteistyöhön. Päivät ovat erittäin antoisat. Te, jotka ette vielä ole käyneet – me suunnittelemme teidät tänne vuoden aikana. Nähdään!

☒ Eva

PulloPosti

koulutus-spesiaali

Niin kutsutun Manilla-sopimuksen mukaan tiukennetaan vaatimuksia koskien merimiesten jatko-koulutusta. Päivämäärä on 1.1.2017. Viimeistään silloin kaiken on oltava kunnossa, jotta jatkossa voi seilata. Uudistetun asetuksen ydin on sinun ja muiden turvallisuus.

Varustamon puolesta olemme positiivisia investoimaan jatko-koulutukseen näiden tärkeiden kysymysten merkeissä, ja olemme jo järjestäneet muutaman räätälöidyn kurssin Maarianhaminan turvallisuuskeskuksessa. Lisää kursseja on tulossa.

Kurssitilaisuuden turvallisuusharjoitusten lisäksi, tämä on myös erinomaisen tilaisuus tavata muita työntekijöitä joko omasta tai varustamon muista laivoista. Tarkemmat tiedot Manila-sopimuksesta jäljempänä PulloPostissa. Olemme vuoden 2015 aikana suorittaneet aika paljon kurssitoimintaa, katso sivu 2-3.

Henkilöstöosaston porukka auttaa mielellään. Ota heihin yhteyttä, mikäli sinulla on kysymyksiä.

Catty Ramsay

- catty.ramsay@godbyshipping.fi
- +358-18-528287
- +358-40-5718734

Sara Ibrahim

- sara.ibrahim@godbyshipping.fi
- +358-18-528296
- +358-457-3449339

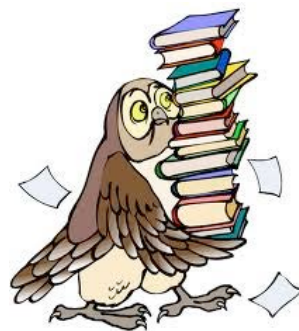
Sari Törnroos

- sari.tornroos@godbyshipping.fi
- +358-18-528285
- +358-40-9007096

Eva Mikkola-Karlström

- eva.mikkola@godbyshipping.fi
- +358-18-528284
- +358-50-5267004

☒ Dan



Rahtaustilanne

Maailman Roro-laivasto koostuu noin 500 laivasta. Tilauskanta on olematon koska 30–40 laivaa on romutettu viimeisten vuosien aikana. Markkinat ovat siksi hitaasti mutta varmasti elpyneet ja me olemme siinä tilanteessa, jossa on tasapaino kysynnän ja tarjonnan välillä.

Meidän viimeaikaiset sopimukset tai niiden optioiden hyödyntäminen näyttää selvästi että markkinat ovat parantuneet ja me olemme melko tyytyväisiä tilanteeseemme.

Me olemme äskettäin tehneet Mistraalista 1+1 vuoden pidennyksen P&O:n kanssa koska selvästi parempaan hintaan. Sopimus Stenan kanssa Misanasta ja Misidasta rahti on alhaisempi verrattuna aikaisempiin sopimuksiin UPM:än kanssa mutta luo tasapainoa ja pitkän tähtäimen suunnitelmaa.

Mirandan sopimus Stenan kanssa ja nopea hyödyntäminen optioissa oli ilman muuta positiivista.

Mimerin ja Midaksen tilanne on vielä auki toukokuu, kesäkuun jälkeen mutta uskon että ne jatkavat Karibialla.

Monet asiakkaat ovat näyttäneet kiinnostusta Link Stariin mikä tietenkin on positiivista.

Toivomme että Baltica jatkaa meillä on Transproconin luona loppuvuoteen 2016 ja jopa pidempään. Baltican osto tuntuu ainakin tähän asti taloudellisesti onnistuneelta.

Rahtaustilanteen yhteenveto

- Link Star t/c Nor Lines maaliskuuhun 2016
- Baltica t/c TransProCon kesäkuuhun 2016 + optio joulukuuhun 2016
- Mimer t/c Marinex kesäkuuhun 2016 + optio kesäkuuhun 2016
- Midas t/c CMA CGM toukokuuhun 2017
- Mistral t/c P&O joulukuuhun 2016 + optio joulukuuhun 2017
- Miranda t/c Stena RoRo joulukuuhun 2017, jatkorahaus (relet) Transfennicaan
- Misana/Misida t/c Stena RoRo joulukuuhun 2018 + optio, jatkorahaus (relet) Transfennicaan

☒ Dan

**Godby Shippingin
päivystyspuhelin
+358-50-5244 123**

Marine managementin vahvistaminen

Vahvistaaksemme meidän organisaatiomme ja parantaaksemme suunnittelua, seurantaa ja toimintaa me olemme palkanneet Johan Mickelssonin tekniseksi tarkastajaksi alkaen 1 helmikuuta 2016. Johan toimi Mimerin konemestarina ja oli ennen sitä pitkään Eckerö Shippingin Transporterilla.

Mikael F ja Johan tekevät yhteistyötä ja hoitavat molemmat neljä alusta:

Mikael Fredriksson

- Misana/Misida
- Link Star/Baltica

Johan Mickelsson

- Mimer/Midas
- Mistral/Miranda

Telakoinnilla, lomilla ja muiden poissaolojen yhteydessä Micke F ja Johan sijastavat toisiaan

Tällä tavoin toivomme että voimme parantaa palvelua aluksille päin ja johdtaa laivastoa entistä tehokkaammin policymme mukaisesti.

The company's policy is that the ships shall be well maintained, clean and in all respects in good condition and that good order is kept onboard. This will promote safety, environmental protection and a safe working environment. It also creates a positive image of the company.

The starting point for the planned maintenance is that the company owns ships until they are at least 35 years old and that breakdowns and unscheduled off-hire is avoided.

☒ Dan

Vakuutukset 2016

Olemme uusineet kaikkia kaskovakuutuksia Alandiassa. P&I:n puolella Baltica jatka Skuld:ssa ja muiden alusten P&I-vakuutus jatkuu Gard:ssa.

☒ Eva

Telakoinnit 2016

Mistral telakoidaan Damen Shiprepair & Conversionilla Vlissingenissa 7-13. helmikuuta 2016.

Link Star telakoidaan keväällä 2016, paikka on vielä auki.

☒ Micke F

Minuuttikisa

Minuuttikisassa kisataan nimensä veroisesti liikuntaminuuteista sekä alusten että varustamojen kesken. Vuoden lopussa voittajaksi julistetaan eniten liikuntaminuutteja rekisteröinyt yksikkö. Vuoden 2015 voittaja oli m/s Miranda!

Voit rekisteröityä

www.mepa.fi/minuuttikisa.

Alandia Vakuutus nimesi meidät ”Vuoden Turvallisimmaksi työpaikaksi 2015” ja meidät palkittiin 3.000 euron arvoisella shekillä. Jotta kaikilla, sekä merihenkilökunnalla että konttoriväellä, olisi mahdollisuus saada osansa tästä palkinnosta, jaetaan se palkintoina MePa:n vuoden 2016 minuuttikisassa. Voittanut laiva/konttori saa 1.500 euroa, toiseksi sijoittunut saa 1.000 euroa ja kolmas 500 euroa vapaa-ajankassansa käytettäväksi kuntoiluun ja terveyden edistämiseksi. Lisätietoa ForMaresta ja Minuuttikisasta www.mepa.fi

☒ Sara

Kalastuskilpailu

Perinteinen kalastuskilpailu – Godby Fishing Championship – järjestetään torstaina 1. syyskuuta 2016.

Kutsuttuja ovat asiakkaat, tavarantoimittajat, viranomaiset sekä vapaalla olevat päälliköt ja konepäälliköt.

☒ Dan



Godby Shipping otti yli Baltican

Alus on Espanjassa ja jatkaa samalla nimellä pääosin entisellä miehistöllään, joka siirtyi laivan mukana Godby Shippingin palvelukseen. Alus siirtyi samalla Suomen lipun alle. Baltica telakoitiin ja klassattiin Klaipeidassa ja maalattiin varustamon väreihin.

© MEPA uutissähke 2015-11-02

Finnlinesilla loistava tulos

Finnlinesin heinä-syyskuun tulos ennen veroja nousi 24,7 miljoonaan euroon viime vuoden 17,5 miljoonasta eurosta.

Yhtiön osavuosikatsauksen mukaan kyseessä on kaikkien aikojen paras neljännesvuositulos. Tj Grimaldin mukaan alusten omistaminen lisää joustavuutta alusten kapasiteetin optimaaliseen käyttöön, eikä yhtiö ole riippuvainen epävaikasta vuokramarkkinoista.

© MEPA uutissähke 2015-11-16

A Star has reached Europe

December 9. ACL's first G4 conro new-building has arrived in Europe after a long voyage from China and around Africa. She arrived in Hamburg today.

© www.shippax.se



Suomen Varustamot ry:n uusi hallitus

Puheenjohtaja: Tapani Voionmaa (Finnlines), varapuheenjohtaja: Matti-Mikael Koskinen (ESL-Shipping). Jäsenet: Jan Hanses (Viking Line), Håkan Modig (Bore), Paavo Kojonen (Navidom), Bkörn Blomqvist (Eckerö), Hans Langh (Langh Ship), Margus Schults (Tallink Silja), Dan Mikkola (Gosby Shipping), Tero Vauraste (Arctia) ja Jussi Mälkiä (Meriaura).
© MEPA uutissähke 2015-12-14

Uusi murtaja sai nimen

Eduskunnan varapuhemies Paula Risikko kastoi Suomen uuden jäänmurtajan kylkeen Arctech Helsinki Shipyardin telakkahallissa.

110 -metrinen murtaja sai nimekseen Polaris. Alus voi käyttää polttoaineenaan sekä dieseliä että LNG:tä. Uusi jäänmurtaja on suunniteltu erityisesti Itämeren vaativaan jäänmurtoon ja alus varustetaan lisäksi öljyntorjunta- ja hätähinaustehtäviin. Polaris uitetaan ulos rakennushallista joulun jälkeen ja siirretään telakan varustelulaituriin.
© MEPA uutissähke 2015-12-14



Lisää murtajia tullaan tilaamaan

Arctia tulee uusimaan koko nykyisen seitsemän aluksen laivastonsa vuoteen 2030 mennessä. Lisäksi yhtiö aikoo tilata lisää murtajia käytettäväksi kansainvälisissä tehtävissä.

Arctia Shippingin toimitusjohtajan Tero Vaurasteen mukaan Suomessa on kolme kykenevää telakkaa rakentamaan Arctian uudet murtajat. Tähän asti jäänmurtajia on tehty Helsingin ja Rauman telakoilla. Meyer Turun tilauskirjat ovat täynnä.

– Katseet kohdistuvat Raumalle. Uskon, että siellä pystyttäisiin rakentamaan alukset, Vauraste sanoo.
© MEPA uutissähke 2015-12-14

Maersk: konttimarkkinat heikenneet

Maersk Line kuljetti kolmannella neljänneksellä odotettua vähemmän kontteja. Syy on Aasian ja Euroopan välisen reitin heikkous. Yhtiön osakkeet putosivat miltei 7 prosenttia, kun Maersk kertoi laskevansa tulostavoitteen 4 miljardista dollarista 3,4 miljardiin dollariin.
© MEPA uutissähke 2015-11-02

Maersk peruuttaa uudisrakennuksia

Yhtiö peruuttaa optiot kuudesta Triple E -luokan (18.340) uudisrakennuksesta.

Daewoo on jo rakentanut 20 tällaista konttialusta, viimeisin Mathilde Maersk lähti liikenteeseen kesällä. Yhtiö varautuu heikeneviin tuloihin myös vähentämällä 4.000 henkilöä maapuolelta.

20-jalkaisen kontin kuljetuksesta Shanghaiin Pohjois-Eurooppaan saa enää reilut 400 dollaria, kun alkuvuodesta taksa oli 1.200 USD.

© MEPA uutissähke 2015-11-09

Konttirahtien hinnat laskussa Valtamerillä

20-jalan kontin kuljetus Aasiasta Pohjois-Eurooppaan maksaa nyt 276 euroa. Kolmessa viikossa konttirahtien hinnat ovat syöksyneet 70 prosenttia.

Markkinoilla hintoja pidetään tappiolisina laivayhtiöille. Myös USA:n ja Välimeren rahtihinnat ovat laskeneet.
© MEPA uutissähke 2015-11-23

Valtaosa maailman laivoista rakennetaan Idässä

Kiinan suurin laivanrakentaja China State Shipbuilding Corporation eli CSSC sai tammi-elokuun aikana 37 prosenttia kaikista maailman laivatilauksista. Yhdessä Etelä-Korean ja Japanin telakoiden kanssa aasialaisten laivanrakentajien tilaukset nousevat jo 90 prosenttiin.

Wärtsilä on toiminut Kiinassa yli 20 vuotta. Yhtiöllä on maassa kaksi yhtiötä sekä viisi yhteisyritystä. Laitokset valmistavat potkureita, apumoottoreita ja keskikokoisia sekä keskinopeita moottoreita

© MEPA uutissähke 2015-11-23

Hinnan lasku puree Pohjanmerellä

Tuotantokustannukset ovat maailman kalleimpia. Statoil ilmoitti laittavansa jäihin seitsemän miljardin dollarin Mariner-projektinsa. On arvioitu, että Iso-Britannian alueen toimivasta 330 kentästä peräti 140 joudutaan sulkemaan, jos öljytynnyrin hinta jää alle 85 dollarin.

© MEPA uutissähke 2015-11-09

Offshore-aluksia ylösmakaamassa

Öljyn hinnan lasku on huonontanut Pohjanmeren offshore -markkinoita.

Norjan ja Englannin satamissa on jo lähes 100 alusta ylösmakaamassa.

Pohjanmeren öljynetsinnästä on kadonnut tänä vuonna 5.500 työpaikkaa.

© MEPA uutissähke 2015-11-16

Pudotuspeli offshore-markkinoilla

Norjan off shore-teollisuuden, porauslauttojen, tutkimus- ja rahtialusten tilauskanta on hyytynyt, kun öljy-yhtiöt lykkäävät investointeja ja poraushankkeita. Norjan varustamoyhdistyksen pääjohtaja Sturla Henriksen odottaa tilanteen vielä heikenevän. Öljyä ja kaasua tarvitaan lähivuosikymmeninä joka tapauksessa. Kukaan ei tiedä, tapahtuuko käänne vuonna 2017, 2018 vai vasta 2019.

© MEPA uutissähke 2015-11-30

Halpa öljy hyödytti varustamoita

Kuljetusyrietykset ovat kertoneet tulosparannuksista. Esimerkiksi Finnair ja Finnlines tekivät molemmat vuoden kolmannella neljänneksellä historiansa parhaat tulokset. Myös Viking Linen ja Tallink-Siljan tulosparannukset saivat puhtia laskeneista polttoainekuluista.

Kuljetusalan ohella myös öljynjalostaja Neste teki mainion tuloksen.

© MEPA uutissähke 2015-11-23

Tallinkin Superstar myydään

Alus myydään Medinvest SpA:lle. Superstar jatkaa vielä liikennöintiään nykyisellä reitillä niin sanotulla charter-back sopimuksella vuoden 2017 alkuun, kunnes Tallinkin tilaama LNG-alus luovutetaan. Uuden aluksen miehistö koostuu pika-aluksilta, tosin rekrytoidaan myös uutta henkilökuntaa, tj Janek Stalmeister kertoi. Yhtiön mukaan sopimuksen hinta on 91,5 miljoonaa euroa.

© MEPA uutissähke 2015-11-16

Hoburgen myyty

Maarianhaminassa pitkään maannut 121-metrinen roro-alus on myyty Kreikkaan. Rederi Ab Lillgaard osti Romanianlaisrakenteen Rederi Ab Gotlandilta vuonna 2007.

Alus on myyty Kreikkaan. Alfons Håkansin Protector hinasi laivan Tallinnaan.

© MEPA uutissähke 2015-12-07

Lundqvistin nettotulos 9 meur

Yhdeksän tankkeria saavat 50-75 prosenttia lasteistaan pitkällä sopimuksilla kolmelta öljyjätiltä. Sopimukset takavat minimimäärän lasteja ja sen, että Lundqvistin laivat saavat etusijan, kun lisälasteja on tarjolla.

Sopimushinnat on sidottu spot-markkinoiden hintoihin. Alfa- ja Hildegard konsernit ovat maksaneet yritysveroä Suomeen tällä vuosituhannella 112 miljoonaa euroa sekä jakaneet 191 miljoonaa euroa osinkoja, joista omistajat ovat maksaneet verot Suomeen.

© MEPA uutissähke 2015-11-02

Prima Shipping myi Celian

Vuonna 1986 rakennettu 1.280 dwt:n alus meni panamalaiselle Maritime Overseas yhtiölle. SAL Ship omisti aluksen ja oli Priman ajossa Surtessa tapahtuneeseen luovutukseen asti.

© MEPA uutissähke 2015-11-23

ESL Shippingin osavuositulos hyvä

Heikko suhdanne, maailmanlaajuinen raaka-ainehintojen romahdus ja alhainen energian hinta ovat vaikuttaneet dramaattisesti kuivarahtiyhtiöiden yleiseen toimintaympäristöön. Varustamon liikevoitto säilyi kuitenkin vertailukauden hyvällä tasolla supramaxien arktisen alueen sopimusten sekä Itämeren vilkkaan lastaus- ja purkaustoiminnan ansiosta.

© MEPA uutissähke 2015-11-02

ESL Shippingille uusia laivoja

ESL Shipping ja SSAB ovat allekirjoittaneet pitkäaikaisen puitesopimuksen, raaka-ainekuljetuksista Itämerellä ja Pohjanmereltä.

ESL Shipping rakennuttaa kaksi laivaa Sinotrans & CSC Qingshan Shipyardin telakalla Kiinassa ja ne tulevat liikenteeseen vuoden 2018 alkupuolella.

Investoinnin kokonaisarvo on noin 60 miljoonaa euroa. 1A jääluokan alukset kulkevat nesteytettyllä maakaasulla, kantavuus 25.600 tonnia, pituus 160 m, leveys 26 m ja syväys 10 m.

© MEPA uutissähke 2015-11-30

Suomalaista suunnittelua

ESL Shipping on osallistunut maailman ensimmäisten LNG handy size bulkkerien suunnittelutyöhön yhdessä Deltamarinin kanssa.

Erityishuomiota on kiinnitetty lastinkäsitteilyn tehokkuuteen ja lastitilojen järjestelyihin. Alusten runko on erittäin energiatehokas ja se on testattu niin avovesi- (SSPA) kuin jäissäkulkuominaisuuksien (Aker Arctic) osalta.

© MEPA uutissähke 2015-11-30

Helsingin telakalla 6 alusta tilauskannassa

Viikonloppuna Arctechin telakalta lähti merikoeajoon 17,4 MW jäänmurtaja Murmansk, joka valmistunee tämän vuoden puolella.

Perjantaina telakka esitteli Meriliiton jäsenille Liikenneviraston tilaamaa 19 MW tehoista jäänmurtajaa, johon tulee LNG Dual Fuel-koneisto. Toistaiseksi NB 510-nimellä olevassa uudisrakennuksessa oli jo Arctian korsteenimerkki, ja yksi kolmesta Azipodista asennettuna paikalleen.

© MEPA uutissähke 2015-11-30

Vienti kasvussa Helsingin satamassa

Nyt myös tuonti näyttää elpymisen merkkejä, se on jo toista kuukautta peräkkäin selvästi positiivinen.

Yksiköidyn tavaraliikenteen määrä marraskuussa oli yhteensä lähes 870.000 tonnia (+5,5 %). Tuonnin määrä kohosi viiden prosentin kasvulla lähes 402.000 tonniin ja vienti 468.000 tonniin (+6 %). Tammi-marraskuun yksiköidyn tavaraliikenteen määrä on 9,6 miljoonaa tonnia (+3,1 %), josta tuontia lähes 4,5 miljoonaa tonnia (+0,4 %) ja vientiä yli 5,1 miljoonaa tonnia (+5,5 %).

© MEPA uutissähke 2015-12-14

Myös Raumalla kasvua

Rauman sataman vientimäärä kasvoi marraskuun loppuun asti ulottuvan tilaston mukaan prosentilla viime vuoden vastaavaan tilastoon verrattuna.

Vientimäärä oli yhteensä noin 3,6 miljoonaa tonnia, jossa kasvua oli 35.488 tonnia. Eniten kasvoivat selluloosan ja sahatavaran vienti. Selluloosan määrä kasvoi noin 41.600 tonnia ja sahatavaran vienti noin 31.000 tonnia.

© MEPA uutissähke 2015-12-14



Lisää rikkipesureita Finnlinesille

Varustamokonserni Finnlines tilaa kolmen aluksen rikkipesurijärjestelmät Wärtsilältä. Jo viime vuonna yhtiöt sopivat kuuden aluksen järjestelmistä. Kansainvälinen merenkulkujärjestö (IMO) tiukensi rikkipäästösääntönsiään vuoden alusta lukien. Grimaldi varustamokonserniin kuuluvan Finnlinesin mukaan Wärtsilän järjestelmä puhdistaa tehokkaasti rikkipäästöjä. Niiden avulla aluksissa on mahdollista käyttää myös raskaampaa polttoainetta ja silti täyttää viranomaisten tiukentuneet ilma- ja vesipäästövaatimukset.

© MEPA uutissähke 2015-08-31

Bioöljyä VG-Shippingin aluksille

Meriaura Groupiin kuuluva VG-Shipping vihki Uudessakaupungissa käyttöön bioöljyn tuotantolaitoksen, joka tekee jätteistä muun muassa laivojen polttoaineeksi soveltuvaa bioöljyä ja jopa autoon sopivaa biodieseliä. Laitoksessa valmistettava VG Marine EcoFuel -niminen bioöljy valmistetaan tällä hetkellä elintarviketeollisuuden sivutuotteina syntyvistä bio- ja kierrätysöljyistä. Ensimmäisenä Uudenkaupungin biopolttoainetta kokeili merentutkimusalus Aranda heinäkuussa.

© MEPA uutissähke 2015-08-31

Rikkidirektiivin kustannukset pelättyä pienemmät

Absoluuttiset polttoainekustannukset Itämeren ja Pohjanmeren liikenteessä eivät selvityksen tekoaikana ole oleellisesti nousseet. Raskaan ja kevyen polttoaineen suhteellinen hintaero on tarkastelujaksona kuitenkin säilynyt samana. Suurin yksittäinen tekijä kustannusten pelättyä pienempään kasvuun on polttoöljyjen raju hinnan aleneminen, joka on muuttanut kustannuspainetta merkittävästi. Meridieselin hinta on keväällä 2015 samalla tasolla kuin raskaan polttoöljyn hinta vuonna 2014.

© MEPA uutissähke 2015-10-12

Seuraavaa PulloPostin numero ilmestyy toukokuussa.

Otamme vastaan kirjoituksia lukijoiltamme!

Rikkidirektiiviä on noudatettu

Tähän mennessä Suomen satamissa on tarkastettu 105 laivaa. Neljässäkymmenessä tapauksessa on päädytty myös ottamaan näyte laivojen käyttämästä polttoaineesta. Laboratoriotutkimusten perusteella polttoaineen rikkipitoisuus on ylittynyt neljässä tapauksessa.

Rikkivalvontaa on keskitetty Itämerellä harvoin käyviin laivoihin.

© MEPA uutissähke 2015-10-05

Painolastivesien puhdistuspakko

Hallitus esittää, että Suomi hyväksyisi painolastivesien käsittelyä koskevan kansainvälisen yleissopimuksen.

Sopimuksen voimaantulo tarkoittaisi, että ulkomaanliikenteessä kulkeviin laivoihin on asennettava painolastivesien käsittelylaitteistot. Asennukset tehdään pääsääntöisesti vuosina 2016-2020.

Hallitus esittää, että Trafi voisi siirtää yleissopimuksen edellyttämien todistuskirjojen antamisen hyväksytyille luokituslaitoksille. Uusi menettely olisi nykyistä yksinkertaisempaa sekä Trafille että varustamoille.

© MEPA uutissähke 2015-11-23

Painolastisopimus voi hyödyttää meriteollisuutta

Yleissopimuksen voimaantulolla on myönteisiä vaikutuksia suomalaiselle meritekniologiateollisuudelle (clean tech), kun markkinat uusille painolastiveden käsittelyjärjestelmille laajenevat. Nykyisen ulkomaanliikenteessä olevan tonniston perusteella on arvioitu, että kustannukset olisivat yhteensä 58-64 miljoonaa euroa viiden vuoden aikajaksolla.

© MEPA uutissähke 2015-11-23

Ohjelma vähentää polttoaineen kulutusta

Eniramin ohjelmisto kerää tietoja aluksen kaikista toiminnoista, säätilasta ja merenkäynnistä ja laskee matemaattisella mallinnuksella alukselle parhaan mahdollisen kulkuasennon, nopeuden ja reitin polttoaineen kulutuksen vähentämiseksi. Esimerkiksi Royal Caribbean Cruises säästää vuodessa 14 milj. euroa polttoainekustannuksissa Eniramin ohjelmistolla.

© MEPA uutissähke 2015-11-23



Godby Shipping Ab

Flaskposten/Pulloposti Education issue

The requirements of the so-called Manilla-convention are tightened regarding the education and competency of sailors.

All documentations must be in order and valid before 1.1.2017 for you to be able to continue working. The main reason for the renewed regulations is to increase the safety onboard – your own as well as the safety of others.

We at Godby Shipping are positive towards the investment in further education for this purpose, and we have already arranged a number of tailor-made courses at the Maritime Safety Center in Mariehamn. More courses are to come in 2016.

Besides from important safety training, the course occasions are an excellent opportunity for you to meet other employees from other vessels of the company.

You will find more details about the Manilla-convention at the end. During 2015 we have also organized activities alongside the courses, go to page 2-3 to read more about this.

The staff at the personnel section is here to help. If you have any questions at all, please contact us

Catty Ramsay

- catty.ramsay@godbyshipping.fi
- +358-18-528287
- +358-40-5718734

Sara Ibrahim

- sara.ibrahim@godbyshipping.fi
- +358-18-528296
- +358-457-3449339

Sari Törnroos

- sari.tornroos@godbyshipping.fi
- +358-18-528285
- +358-40-9007096

Eva Mikkola-Karlström

- eva.mikkola@godbyshipping.fi
- +358-18-528284
- +358-50-5267004

☒ Dan

Docknings 2016

Mistral will be docked at Damen Shiprepair & Conversion in Rotterdam 7th-14th February 2016.

Link Star will go to drydock during spring 2016, shipyard and place not yet decided.

☒ Micke F



Misana, Misida and Miranda relet to Transfennica

Misana, Misida and Miranda have been time-chartered to Stena RoRo for 2-3 years plus options. It is now official that all three ships will be sub-chartered (relet) to Transfennica and used in Transfennica traffic on the Baltic and North Sea.

Miranda is already on charter to Stena but relet to Balrearia for their traffic between Algeciras and Tanger Med until end December. Thereafter she will go north and start the new traffic for Transfennica in January 2016.

Misana and Misida will start the traffic for Transfennica directly after redelivery from UPM/Finlines in early January 2016.

The exact routes for the vessels are not yet confirmed but Transfennica is today using the ports Kotka, Hanko, Rauma, Paldiski, St Petersburg, Gdynia, Lübeck, Antwerp and Tilbury.

More info www.stenaroro.com and www.transfennica.com.

☒ Dan



TRANSFENNICA

Introduction days at the office

We will keep introduction days at the office for masters, chief officers, chief engineers and 1st engineers when changing ship and/or position, and also for new employees. During the day we are going through economy, safety and environment, insurance and personnel matters, similar to officers meeting. The goal is to give information about our operations and procedures. We at the office will get information and your opinion about working onboard. At the same time we get to know each other better, which leads to better communication and teamwork. The days are really rewarding. If you haven't been here yet – we will schedule you during the year.

See you!

☒ Eva

The chartering situation

The roro fleet in the world consists of approximately 500 ships. The order book is very low while 30-40 ships a year have been scrapped in the recent years. Therefore the market has slowly but surely improved to a situation where there now generally is a balance between supply and demand.

Our recent agreements or extension of contracts clearly show a market improvement and we are fairly pleased with the situation. We have recently made a 1+1 year extension with P&O for Mistral to a distinct rising rate. The agreement with Stena for Misana and Misida means a decrease compared to earlier agreement with UPM, yet provides stability and works in the long run. Miranda agreement with Stena and the quick declaration of the optional period was very positive.

Nothing is clear for Midas and Mimer after May-June but we have good expectations for them to continue in the Caribbean.

Several customers have shown interest in Link Star which, of course, is positive.

We have good expectations for Baltica to continue for TransProCon to the end of 2016 and even further. Therefore the purchase of Baltica, at least so far, feels like a success market wise.

Summary of the chartering situation

- Link Star t/c Nor Lines until March 2016
- Baltica t/c TransProCon until June 2016 + option until December 2016
- Mimer t/c Marinex until June 2016 + option until June 2017
- Midas t/c CMA CGM until May 2016
- Mistral t/c P&O until December 2016 + option until December 2017
- Miranda t/c Stena RoRo until December 2017, further chartering (relet) to Transfennica
- Misana/Misida t/c Stena RoRo until December 2018 + option, further chartering (relet) to Transfennica

☒ Dan